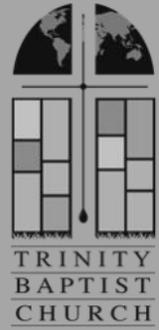


# WELCOME



## TRINITY BAPTIST CHURCH – March. 15, 2026

### Knowing God, Touching Lives

"I will sing the Lord's praise, for he has been good to me."

“我要向耶和華歌唱、因他用厚恩待我。”

[ **Psalm 詩篇 13:6** ]

Welcome to the Sanctuary – In-Person and Live-Stream Services  
and Simultaneous Mandarin Translation

歡迎來到大堂聚會-面對面，現場直播及普通話同步翻譯崇拜

We are delighted you can join us today.

Please stay after the service for refreshments in our gym.

We offer simultaneous Mandarin translation.

- **Please bring your cellphone and earbuds to access the translation in our sanctuary.**
  - Information is available in the foyer or on our church website.
- A printed English/Chinese script of the sermon is also available in the foyer and on our website.

歡迎您今天和我們一起來敬拜主。崇拜後邀請您到體育室一起享用茶點。

我們的崇拜備有普通話同步翻譯。

- 請您攜帶自己的手機和耳機來使用此系統。
- 資訊中心或教會網站可取得使用方法的相關訊息。
- 兩堂崇拜都備有紙本英文講道的中文翻譯稿，教會網站也可下載。

We acknowledge that the land on which we gather is the unceded territory of the Coast Salish Peoples, including the territories of the Musqueam, Squamish, and Tsleil-Waututh Nations.

“Jesus Wept.”

“耶穌哭了。”

[ John 約翰福音 11:35 ]

Call to Worship 宣召

Songs of Worship 詩歌敬拜:

“Goodness of God” 神的信實良善

Hymn #56 “Day By Day” 每一天

“Lord, From Sorrows Deep I Call” 我從深處求告主

Offering 奉獻

Offering Scripture 經文: Psalm 詩篇 42:11

Offering Song 奉獻詩歌: “He Will Hold Me Fast” 祂必保守我

Children's Moment 兒童時刻

(K-G7 classes in both services; nursery care available during the 11:00am service)

Family News 家事報告

Pastoral Prayer 禱告

Scripture Reading 閱讀經文: Psalm 詩篇 13

Song of Preparation 詩歌: “Psalm 13” (How Long O Lord)

Sermon 證道: “Lament” - Pastor Doug Green

Song of Response: 回應詩歌: Hymn #347 “Be Still My Soul” 我靈鎮靜

Benediction 祝禱

### Phillips Mission Group 姊妹小組

Please join us in the Fireside Room on

**March 16, 2026 at 11:00AM.**

Purpose: Scripture reading, singing, a devotional, mission updates, prayer, conversation, and lunch together.

**All women are welcome.**

**Please bring your own sandwich.**

**Tea and sweets provided.**

For further information please contact Pauline Morris or Alison Fraser.

歡迎所有姊妹參加 Phillips 姊妹聚會

### Membership Class 會員班

TODAY at 12:30pm in Trinity House. If you are interested in becoming a member of Trinity Baptist Church, have attended our services for at least 6 months, and have been baptized as a teen or adult, please join our class today.

今天下午12:30 在Trinity House。若您有意成為三一浸信會的會員，且已參加本教會聚會至少6個月，並曾在青少年或成年時期受洗，歡迎於今天參加我們的課程。

## THIS WEEK 本週活動

### SUNDAY

- Young Adults 1:00pm 年輕人
- Volleyball 3:30-6pm 排球

### MONDAY

- Phillips Mission Group 11:00am
- Sports Fellowship 6:30-8pm 週一晚間運動

### WEDNESDAY

- Pickleball 5:30-8pm 匹克球

### FRIDAY

- Acts 2:42 - Groups for kids, youth, and adults  
Dinner for these at 6pm (晚餐6點)  
青少年、啟發、華語門訓

### SATURDAY

- New Life Fellowship (online) 7pm  
新生命團契 (線上)

For detailed information, please visit our website or contact the church office.

## Memory Verse

### Hebrews 希伯來書 4:16

"Let us then approach God's throne of grace with confidence, so that we may receive mercy and find grace to help us in our time of need."

"所以我們只管坦然無懼的、來到施恩的寶座前、為要得憐恤、蒙恩惠作隨時的幫助。"

## ESL office helpers needed

### 春季英文班徵求義工

For Spring ESL term on Tuesday or Thursday mornings.

Please contact Bruce at 604-266-9024 or [esl@brucelam.com](mailto:esl@brucelam.com).

週二或周四早上，意者請上面電郵聯繫 Bruce.

## Prayer 代禱

[prayer@tbcvancouver.ca](mailto:prayer@tbcvancouver.ca)

## Condolences

Our prayers are with the family and friends of our dear brother in Christ, and church member of Trinity Baptist, David Hayward Sr., who passed into the presence of our Lord on March 12. Pastor Dave touched many lives, including as the founding pastor of Joy Fellowship. We praise God for Pastor Dave's life and testimony, and we pray for the many who will miss him until we are reunited in the presence of our God and Savior.

我們為親愛的主內弟兄、三一浸信會會員 David Hayward Sr.的家人與朋友獻上禱告，他已於3月12日安息主懷。大衛牧師始創「喜樂團契」，他的服事曾觸動許多人的生命。我們為大衛牧師的一生與見證讚美上帝，並為所有將思念他的人禱告，直到我們重聚之日。

## 2026 Board Member Roles 2026 執事會成員及其角色

David Forrester	-Chair 主席
Nieves Reyes	-Vice Chair and Missions 副主席及宣教事工
Alison Fraser	-Secretary, Stewardship, and Daycare 執事會秘書，總務部及幼兒園
Ferdie Cabida	-Treasurer 司庫
Sandy Chang	-ESL 英文班
Beth Suarez /Mei He	-Congregational Life 會眾生活
Ariel Saquisame/Grace Dela Savia	-Welcome Ministry 歡迎事工

## Good Friday Service 受難日崇拜

You are invited to join us in a solemn remembrance of our Lord's death on Friday, April 3 at 7pm. We will celebrate the Lord's Supper (Communion), and leave in silence.

誠摯邀請您於 4 月 3 日 (星期五) 晚上 7 點, 與我們一同莊嚴紀念主耶穌的受難。將舉行聖餐禮, 並在靜默中離場。

## Good Friday Choir 耶穌受難日詩班

All singers are invited to join the 2026 Trinity Good Friday Choir to prepare music for the April 3rd Good Friday service. This includes three rehearsals in the Lounge from 7:30-8:30 on Wednesdays: March 18, March 25 and April 1. Winnie Ho is really excited to work with us all again. Kindly let Alison know if you'll be able to join us this season so we can prepare your music ahead of time.

邀請大家加入 2026 年三一浸信會耶穌受難日詩班, 一起為 4 月 3 日受難日敬拜準備詩歌。三次排練時間為星期三: 3 月 18 日、25 日和 4 月 1 日, 晚上 7:30 至 8:30, 在交誼廳, Winnie 非常期待再次與大家合作。如果您本季能夠參加, 請告知 Alison, 以便我們提前準備您的樂譜。

## Easter Sunday 復活節主日崇拜

Baptismal service! – Join us as we celebrate our Lord's resurrection, with testimonies at 9:30am and 11:00am, and baptisms at 11:00am.

受洗主日! 邀您與我們一同慶祝主復活, 上午 9:30 及 11:00 兩堂崇拜將有見證分享, 並於上午 11:00 第二堂崇拜舉行洗禮。

## Pastor Away 牧師休假

Pastor Lee will be away on vacation from March 16~23.

Lee 牧師將於 3/16-23 休假。

## GIVING 捐款和十一奉獻



Place your offering in the offering bags during Sunday services.

主日崇拜放在奉獻袋中。



Mail or deliver a cheque to the church office (no cash). 郵寄到教會 (勿寄現金)



Auto-deposit e-Transfer at [give@tbcvancouver.ca](mailto:give@tbcvancouver.ca)

電子匯款自動轉帳, 請用以上電郵



Canada Helps Go to [www.canadahelps.org](http://www.canadahelps.org)  
網上奉獻 請點擊上面網站

## CONTACT US 聯繫我們

### Pastors 牧師:

Interim Senior Pastor: Doug Green  
[dougreen@tbcvancouver.ca](mailto:dougreen@tbcvancouver.ca)

Associate Pastor: Lee Boehm  
[leeboehm@tbcvancouver.ca](mailto:leeboehm@tbcvancouver.ca)

Associate Pastor: Doris Kung  
[doriskung@tbcvancouver.ca](mailto:doriskung@tbcvancouver.ca)

### Pastor of Youth & Young Adults:

Silas Kittikundamrongpon  
[silaskittikundamrongpon@tbcvancouver.ca](mailto:silaskittikundamrongpon@tbcvancouver.ca)

Pastor of Children & Families: Chris Chu  
[chrischu@tbcvancouver.ca](mailto:chrischu@tbcvancouver.ca)

### Church Office 教會辦公室:

Email: [office@tbcvancouver.ca](mailto:office@tbcvancouver.ca)

Phone: 604.266.6238

[www.tbcvancouver.ca](http://www.tbcvancouver.ca)

**\*\*Please visit our website for more information and photos. 更多消息和活動照片請見教會網站\*\***